

Notice

Elle contient des informations *a)* sur un auteur ou un producteur d'œuvres orales, *b)* sur les œuvres elles-mêmes, qu'elles soient orales ou écrites, déjà publiées ou inédites.

Elles accompagnent un extrait, bref, qui est situé contextuellement par rapport à l'œuvre.

1. Titre de la notice

Nom de l'auteur ou du producteur, ou titre de l'œuvre ; avec indication de la langue

2. Contenu de la notice

2.1. Informations bibliographiques

Pour une œuvre orale : performance (Qui ? Où ? Quand ? Quelles circonstances ?) ; publié ou inédit ; indication de type d'enregistrement audio et/ou audiovisuel

Pour une œuvre écrite : références bibliographiques complètes

Compléments d'information : détenteur des droits sur l'extrait du texte oral ou écrit cité (maison d'édition, performateur ; chercheur, etc.)

2.2. Éléments biographiques

Si les informations sont disponibles : la vie de l'auteur ou du producteur

2.3. Contributeurs

a) Contributeur à l'œuvre que présente la notice (par ex., personne ayant participé à l'édition du texte oral cité — informateur, transcripteur, traducteur...)

b) Contributeur à la notice : rédacteur de la notice

2.4. Présentation de l'extrait

Thématique ou genre de l'œuvre, avec un bref développement

Résumé : pour les textes narratifs, un résumé au présent, en se limitant aux principales étapes de l'action ; pour tout autre texte, développer brièvement le sujet

2.5. Extrait

Extrait d'une dizaine de lignes, non soumis à autorisation des détenteurs des droits. Pour un texte plus long voir « Fiche Corpus »

L'extrait est dans la langue originale, avec une traduction

La traduction est disposée en regard du texte original ; à défaut, numéroter les paragraphes ou les strophes, etc.

2.6. Illustration

Si disponible, photos (libres de droits) de l'auteur ou du producteur ; de la couverture de l'ouvrage, etc.

3. Mots clés

Des mots clés, qui reprennent ceux déjà utilisés ou qui sont nouveaux

4. Bibliographie

Références bibliographiques ; travaux et publications concernant le texte cité